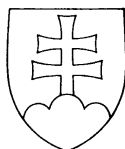


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
odbor integrovaného povolovania a kontroly
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 2146/770320104-Z2/580-Re

Žilina 29.06.2006



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm.a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 1., § 8 ods.7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č.372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č.2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005, na vykonávanie činností v prevádzke „**Energetika v Matador a.s. Púchov**“ pre prevádzkovateľa Matador a.s., Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov, ktoré nadobudlo právoplatnosť 16.09.2005.

Časť: I. Základné informácie o prevádzke

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je (strana 3 z 30 rozhodnutia 2485/770320104/672-Ži):

sa mení a dopĺňa :

v oblasti povrchových a podzemných vôd o:

- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) 1. zákona o IPKZ – nad rámec limitných hodnôt znečistenia počas opráv mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd (ďalej len MBČOV), v zmysle § 36 ods.9 písm. b) vodného zákona

Podmienky povolenia na vypúšťanie odpadových vôd nad rámec limitných hodnôt znečistenia:

1. Vypúšťanie odpadových vôd nad rámec limitných hodnôt znečistenia sa povoľuje v termíne **od 15.6.2006 do 31.8.2006.**
2. Pre vypúšťané odpadové vody z MBČOV sú v uvedenom termíne určené limitné hodnoty znečistenia uvedené v tabuľke č. 1.

tabuľka č.1

Ukazovateľ	Koncentračné hodnoty mg/l nad rámec		Bilančné hodnoty t/78 dní
	priemerné „p“	maximálne „m“	
CHSK _{Cr}	35	45	12,3
BSK ₅	25	30	8,8
NL	25	30	8,8

CHSK_{Cr} - chemická spotreba kyslíka , BSK₅ – biochemická spotreba kyslíka za 5 dní stanovená s potlačením nitrifikácie, NL – nerozpustné látky

3. Kontrolu kvality a množstva vypúšťanej odpadovej vody z MBČOV počas jej rekonštrukcie realizovať podľa bodu **B.4.** integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži.
4. Správu o výsledkoch monitoringu vypúšťanej odpadovej vody z MBČOV počas jej rekonštrukcie predložiť na vedomie inšpekcií do 1 mesiaca od ukončenia rekonštrukcie.
5. Po skončení rekonštrukcie MBČOV dodržiavať limitné hodnoty znečistenia uvedené v bode **B.3.** integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži.

Časť: II. Podmienky povolenia

- A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke
- c) Podmienky pre prevádzkovanie (strana 7 z 30 rozhodnutia 2485/770320104/672-Ži):

sa mení a dopĺňa:

- A.40.** Vyčistené odpadové vody z MBČOV budú odvádzané do vodného toku Pružinka v r.km 0,03 prostredníctvom vsakovacieho kanála Váhu najneskôr do **31.8.2006.**
- A.41.** Od **1.9.2006** musia byť vyčistené odpadové vody z MBČOV vypúšťané priamo do recipientu Váh alebo do jeho derivačného kanála.
- A.41.a)** V dôsledku revízie stupňa Vážskej kaskády „Dolné Kočkovce, Ladce, Ilava, Dubnica, Trenčín“ v termíne **od 26.8.2006 do 5.11.2006** je mimoriadne povolené vypúšťať odpadové vody z MBČOV prostredníctvom vsakovacieho kanála Váhu do vodného toku Pružinka.
- A.42.** Prevádzkovateľ je povinný vybudovať výust' pre odpadové vody z MBČOV do toku Váh alebo do derivačného kanála pod haťou Dolné Kočkovce v r.km 0,637 do **31.8.2006.**
- A.43.** Na prečerpávanie vyčistených odpadových vôd do toku Váh alebo do derivačného kanála sa vybuduje akumulačná nádrž s prečerpávacou stanicou v termíne do **31.8.2006.**

Ostatné podmienky pre prevádzku „Energetika v Matador a.s. Púchov“ pre prevádzkovateľa Matador a.s., Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov uvedené v integrovanom povolení č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 **zostávajú nezmenené v platnosti**.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm.a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods.2 písm. b) bod 1., § 8 ods.7 a podľa § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 pre prevádzku „Energetika v Matador a.s. Púchov“.

Prevádzkovateľ predložil dňa 30.05.2006 žiadosť pod č. 1785/770320104-Z2/462, ktorou žiadal o predĺženie plnenia termínov integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 z dôvodu nepriaznivých klimatických podmienok v mesiacoch december 2005 – marec 2006 pre realizáciu vodnej stavby „Dočisťovanie odpadových vôd“, povolenej stavebným povolením č. 3930/770170103-SP1/891-Re zo dňa 30.12.2005.

Prevádzkovateľ ďalej predložil dňa 09.06.2006 žiadosť pod č. 1919/770320104-Z2/509, ktorou žiadal o povolenie vypúšťania odpadových vôd nad rámec limitných hodnôt v ukazovateľoch CHSK (35 mg/l), BSK₅ (25 mg/l), NL (25 mg/l) z dôvodu rekonštrukcie mechanicko-biologickej čistiarne odpadových vôd v rámci realizácie vodnej stavby „Dočisťovanie odpadových vôd“, povolenej stavebným povolením č. 3930/770170103-SP1/891-Re zo dňa 30.12.2005, v termíne od 15.6.2006 do 31.8.2006.

Inšpekcia po preštudovaní žiadostí oznámila dňa 14.06.2006 dotknutému orgánu a účastníkovi konania začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia vydaného prevádzkovateľovi Matador a.s., Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov rozhodnutím č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005. Inšpekcia zároveň doručila dotknutému orgánu a účastníkovi konania žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 23.06.2006 a upozornila, že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ sa neprihliada.

Dotknutý orgán Obvodný úrad životného prostredia v Považskej Bystrici, úsek štátnej vodnej správy vo svojom vyjadrení súhlasil s navrhovanou zmenou bez pripomienok. Účastník konania SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřeží I.Krasku 834/4, 921 80 Piešťany akceptoval dôvody omeškania stavebných prác a súhlasil s posunutím termínov ich realizácie do konca augusta.

Inšpekcia v konaní o zmene integrovaného povolenia podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a úradnej tabuli inšpekcie, od zverejnenia výzvy zainteresovanej verejnosti, verejnosti a zúčastneným osobám, od zverejnenia žiadosti a výziev na obci, od upovedomenia cudzieho dotknutého orgánu, od lehoty na vyjadrenie a podanie prihlášok nie kratšej ako 30 dní a od ústneho pojednávania v zmysle § 12 ods. 2 písm. c), d), e), f), ods. 4, 5 a § 13 zákona o IPKZ z dôvodov, že činnosť v prevádzke už bola povolená v integrovanom povolení, žiadosť o zmenu nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky, inšpekcii sú dobre známe pomery prevádzky a žiadosť poskytuje dostatočný podklad na posúdenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia. Povoľovaná zmena nemá významný

negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Súčasťou integrovaného konania o zmene integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 bolo povolenie na vypúšťanie odpadových vôd a osobitných vôd podľa § 8 ods.2 písm. b) 1. zákona o IPKZ – nad rámec limitných hodnôt znečistenia počas opráv mechanicko-biologickej čistiare odpadových vôd (ďalej len MBČOV), v zmysle § 36 ods.9 písm. b) vodného zákona, na základe žiadostí prevádzkovateľa Matador a.s., Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov zaevidovaných na inšpekcii pod č. 1785/770320104-Z2/462 dňa 30.05.2006 a č. 1919/770320104-Z2/509 zo dňa 09.06.2006.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia č. 2485/770320104/672-Ži zo dňa 26.08.2005 preskúmania žiadosti v zmysle zákona o IPKZ a hľadísk uvedených v ustanoveniach vodného zákona, vyžiadala si vyjadrenia dotknutého orgánu a účastníka konania, ktorým toto postavenie vyplýva z § 10 zákona o IPKZ a zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou zmeny integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Matador a.s., Terézie Vansovej 1054, 020 01 Púchov

Po právoplatnosti rozhodnutia:

2. Obvodný úrad životného prostredia v Považskej Bystrici, úsek štátnej vodnej správy, Centrum 1/1, 017 01 Považská Bystrica
3. SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřežie I.Krasku 834/4, 921 80 Piešťany